

Day 97 / 100

Episode 120 · Part 34/37 · A Korean 1st Grade Entrance Ceremony (입학식), BTS Comeback, and The Gift of Perspective
· 원본 119:43-122:51 (188초)

오늘 이야기

서로를 진심으로 좋아하는 일곱 명, 아미들에게 사과(?), 그리고 멤버 이름 외우기 도전

다니엘은 BTS가 매력적인 이유로 멤버들이 진심으로 서로를 좋아하는 듯한 건전한 분위기를 꼽습니다. 두 사람은 아미들이 듣고 있다면 '우린 죽었다'고 농담하면서도, 다니엘은 기록을 위해 그들에게 깊이 감사하고 성취에 경외감을 느끼며 춤과 보컬도 훌륭하다고 밝힙니다. 공연을 보며 멤버 이름을 다 안다는 걸 깨달았다는 그는 RM, 진, 제이홉, 뷔까지 말하고 막혀 준의 도움으로 정국, 슈가, 지민을 겨우 떠올립니다. 마지막으로 공연은 괜찮았지만 과도한 기대에 비해 아쉬웠을 뿐이며, 안전사고 없이 끝난 것과 이제 그들이 다시 아티스트로 돌아갈 수 있게 된 것이 다행이라고 정리합니다.

오늘의 루틴

① 대본 없이 듣기 1회 → ② 대본 보며 듣기 → ③ 쉼도잉 3회 이상(0.8x→1.0x) → ④ 핵심 문장 각 10번 → ⑤ 대본 없이 영상만 보며 따라 말하기(블라인드). 이 PDF는 핵심 문장과 단어를 펼쳐 놓고 소리 내어 읽는 용도입니다.

오늘의 핵심 문장 14개 — 입에 붙을 때까지 10번씩

1 They genuinely seem to like each other.

진심으로 서로를 좋아하는 것 같아.

genuinely = 진심으로. seem to V = ~하는 것처럼 보인다. 신랑 신부를 묘사할 때 'They genuinely seem to love each other.'

2 It's wholesome.

건전하고 훈훈해.

wholesome = 건전한, 보기 좋고 훈훈한. 요즘 SNS에서 '힐링되는, 순수한' 콘텐츠를 칭찬할 때 매우 자주 쓰여요.

3 I'm open to your opinions as well.

여러분 의견도 열린 마음으로 듣겠습니다.

be open to ~ = ~에 열려 있다, 받아들일 의향이 있다. 'I'm open to suggestions.' (제안 환영) 회의·일상 모두 활용.

4 We'd be cooked.

우린 끝장날 거야.

be cooked = 망했다, 끝났다(요즘 속어, = be done for). 'If my boss finds out, I'm cooked.'

5 I'll say, personally, for the record...

개인적으로, 기록을 위해 말해 두면...

for the record = 분명히 말해 두는데, 공식적으로. 오해를 막기 위해 입장을 밝힐 때. 'For the record, I never said that.'

6 I am incredibly grateful for them and in awe of what they've done.

그들에게 정말 감사하고, 그들이 이뤄 낸 것에 경외감을 느껴.

be grateful for ~ = ~에 감사하다. be in awe of ~ = ~에 경외감을 느끼다. 축사에서 'I'm in awe of what you two have built.'

7 That's how popular they are.

그만큼 유명한 거지.

That's how + 형용사 + 주어 + 동사 = '그 정도로 ~하다'. 'That's how good it was.' (그 정도로 좋았어). 정도를 강조하는 결론 패턴.

8 I think I'm stuck. Help me out.

막힌 것 같아. 도와줘.

be stuck = 막히다, 더 못 나아가다. help me out = 좀 도와줘(out이 붙어 더 구어적). 퀴즈·게임·업무 모두에서 사용.

9 How could I forget?

어떻게 잊었지?

자책 섞인 감탄. 'How could I forget your birthday?' 뒤에 목적어를 붙이거나 단독으로도 사용.

10 This is so embarrassing.

이거 너무 창피하다.

embarrassing = (상황이) 창피한, embarrassed = (사람이) 창피해하는. 둘을 혼동하지 않도록 주의.

11 Nothing could have lived up to those expectations.

그 기대에 부응할 수 있는 건 아무것도 없었을 거야.

live up to (expectations) = 기대에 부응하다. 'The movie didn't live up to the hype.'(영화가 기대만 못했어).

12 I'm just glad that nothing really happened.

아무 일도 없었던 게 그저 다행이야.

I'm just glad (that) ~ = 그저 ~라서 다행이다. 안도를 표현하는 핵심 패턴. 'I'm just glad you're okay.'

13 I'm glad they got this over with.

그들이 이것 끝내서 다행이야.

get something over with = (하기 싫은 일을) 빨리 끝내 버리다. 'Let's just get it over with.'(그냥 빨리 끝내자).

14 I hope for them to continue to be very successful.

그들이 계속 크게 성공하기를 바라.

hope for + 사람 + to V = ~가 ~하기를 바라다. continue to V = 계속 ~하다. 덕담·축사 마무리 문장으로 활용.

오늘의 단어·표현 15개

표현	뜻	대본 속 예문
camaraderie	동료애, 우애	Like camaraderie and everything.
wholesome	건전한, 훈훈한	They're just, it's wholesome.
dynamics	(관계의) 역학, 분위기	Like the, even the fame and the seven of them, like all the dynamics.
be open to	~에 열려 있다, 수용할 의향이 있다	but like I'm open to, you know, your opinions as well
cooked	망한, 끝장난 (속어)	We'd be cooked.
for the record	분명히 말해 두면	But I'll say personally for the record, Yeah.
in awe of	~에 경외감을 느끼는	I am incredibly grateful for them In awe of what they've Yeah.
a big deal	대단한 일	and that's a big deal.
be stuck	막히다, 꼼짝 못 하다	I think I'm stuck.
help someone out	~를 도와주다	Help me out.
embarrassing	창피한, 민망한	This is so embarrassing.
relative to	~에 비해	Just relative to the hype.
live up to	(기대에) 부응하다	Like nothing could have met up to those and I'm just glad that nothing really happened.
in terms of	~ 측면에서	Like in terms of safety.
get something over with	(싫은 일을) 끝내 버리다	And for them, I'm glad they got this over with, like imagine how much pressure they had.

전체 대본 + 해석

영어 줄을 먼저 소리 내어 읽고, 막히면 보라색 해석을 확인하세요. 회색 줄은 추임새(따라 하되 굳이 외울 필요 없음).

0:00	Yeah.
0:01	Like camaraderie and everything. 동료애 같은 거 전부.
0:03	You don't have to go to like traditional stuff. 꼭 전통적인 걸로 갈 필요는 없어.
0:06	Right. I think I get it. 응, 이해해.
0:09	Uh, The other thing that really appeals to me is I I They genuinely seem to like each other. 또 하나 나한테 정말 매력적인 건, 그들이 진심으로 서로를 좋아하는 것 같다는 거야.
0:14	Yeah.
0:15	Yeah.
0:15	They're just, it's wholesome. 그냥, 건전해.
0:16	I thought so too. 나도 그렇게 생각했어.
0:17	Yeah.
0:18	Like the, even the fame and the seven of them, like all the dynamics. 그 명성 속에서도 일곱 명의 관계 역학 전부.
0:21	Yeah.
0:22	They just genuinely seem to like each other and so Yeah. 진심으로 서로 좋아하는 것 같아서—
0:25	It's, it's fun to see them having fun when They're performing. 공연할 때 즐기는 모습을 보는 게 즐거워.
0:29	if any um, armies are listening, oh, we're dead. 아미 분들이 듣고 있다면... 아, 우린 죽었다.
0:31	yeah, I know, but like I'm open to, you know, your opinions as well, but I, I, but I'm pretty sure this is what an average Korean would Good, good, good. 응, 알아. 근데 여러분 의견도 열린 마음으로 듣겠지만, 이게 평균적인 한국인이 생각하는 바인 건 확실해. — 좋아, 좋아.
0:42	Yeah.
0:43	Oh, I shouldn't even tell you what an average American would think oh, God. 아, 평균적인 미국인이 뭐라고 생각할지는 말도 못 하겠네... 맙소사.
0:49	Uh, If I told you what an average American would think, yeah. 평균적인 미국인이 뭐라고 생각할지 말하면—
0:53	We'd be cooked. 우린 끝장날 거야.
0:55	But I'll say personally for the record, Yeah. 근데 개인적으로, 기록을 위해 말해 두면—
0:57	I am incredibly grateful for them In awe of what they've Yeah. 나는 그들에게 정말 감사하고, 그들이 이뤄 낸 것에 경외감을 느껴.
1:01	Yeah.
1:02	I do think they are, you know, very good dancers. 정말 춤을 잘 춘다고 생각하고.
1:04	I think very good vocalists as well. 보컬도 정말 훌륭하다고 생각해.
1:07	Yeah.
1:07	And yeah, it makes me proud to know how popularly mm-hmm. Become globally. 그리고 전 세계적으로 얼마나 인기 있었는지 알면 자랑스러워.
1:11	Mm-hmm.
1:11	Yeah.

1:12	but just, I'm just not a big fan of K-Pop in general. 그냥 K-pop 자체를 별로 좋아하지 않는 거야.
1:16	And realized the, the show, I realized that I know. 그리고 공연을 보면서 깨달은 게, 내가—
1:20	all their names. 멤버 이름을 다 알더라고.
1:22	and that's a big deal. 그거 대단한 거야.
1:23	Yeah, You not only knew there were seven. 일곱 명인 걸 아는 것뿐만 아니라—
1:25	You knew their names. 이름까지 알았네.
1:26	I their names. 이름을 알더라.
1:27	I Ah, I know.
1:28	I've always known there were That's how popular they are, I think. 일곱 명인 건 늘 알았어. 그만큼 유명한 거지.
1:32	Yeah. Yeah.
1:32	Yeah. I know.
1:33	Uh, Sorry, I'm not even gonna do it. 아, 미안, 이거 안 해도 되겠지.
1:38	Rm Yeah. RM.
1:40	there's a chin. 진.
1:41	There's a chin. 진이 있고.
1:43	Is that the same as she Hopee or is she Hopee J Hope is different. 그게 제이홉이랑 같은 사람이야, 아니면— 제이홉은 다른 사람이야.
1:47	a V. 뷔.
1:48	Yeah.
1:48	Oh, you know, you know, four. 오, 넷은 아네.
1:51	I think I'm stuck. 막힌 것 같아.
1:53	Help me out. 도와줘.
1:55	Oh, ch Oh, how could I forget Ungku? 아, 정국을 어떻게 잊었지?
1:57	I think I heard that. 들어 본 것 같아.
1:58	He's the, he's like the, main character. 그 사람이 메인 캐릭터 같은 존재잖아.
1:59	But Ungku I heard is, has the most solo potential. 정국이 솔로 잠재력이 가장 크다고 들었어.
2:02	Yeah. Okay.
2:03	Okay. Ku, how could I forget? 그래, 정국, 어떻게 잊었지?
2:04	Ungku? 정국?
2:05	Okay. Yeah.

2:05	Do we go five. 다섯 명 됐어?
2:06	Yeah.
2:07	Who did I miss? 누굴 빠뜨렸지?
2:09	This is so embarrassing. 이거 너무 창피하다.
2:10	Wait.
2:12	B Jen 뷔, 진—
2:14	J Hop. JE Hope. 제이홉.
2:17	There are two more. 두 명 더 있어.
2:19	Oh, sugar. 아, 슈가.
2:21	oh, sugar. 아, 슈가.
2:23	Okay.
2:23	How could I forget? 어떻게 잊었지?
2:24	Xi? Okay. 지민? 그래.
2:25	Yeah, they're all famous. 응, 다 유명하지.
2:26	Yeah.
2:26	Yeah. Sugar and Xi Min. Okay. 슈가랑 지민. 좋아.
2:29	But I couldn't have told that. off 근데 나 혼자서는 다 못 말했을 거야.
2:32	Cool. Alright. 좋아. 자.
2:33	The other final thing is, as you've said many times mm-hmm. 마지막으로 하나, 네가 여러 번 말했듯이—
2:36	Just relative to the hype. 그 과대 홍보에 비해서는.
2:38	Yeah. Yeah, I think the performance, everything was fine. 응. 공연이든 뭐든 다 괜찮았다고 생각해.
2:40	Yeah. It's just relative to how hyped it was. 그냥 그 기대치에 비해서 그렇다는 거지.
2:42	Like nothing could have met up to those and I'm just glad that nothing really happened. 그 기대에 부응할 수 있는 건 아무것도 없었을 거야. 그리고 아무 일도 없었던 게 다행이야.
2:47	Like in terms of safety. 안전 측면에서.
2:49	safety. yeah. 안전, 응.
2:50	And for them, I'm glad they got this over with, like imagine how much pressure they had. 그리고 그들로선 이걸 끝내서 다행이지. 압박이 얼마나 컸을지 상상해 봐.
2:54	I think now they can hopefully just go back to being artists. 이제 바라건대 그냥 아티스트로 돌아갈 수 있겠지.
2:57	Right. They got this comeback over with, they're out of the, army and they can just like, 맞아. 컴백도 끝났고, 군대도 제대했고, 이제 그냥—

3:05

I hope for them, to continue to be very successful.

그들이 계속 크게 성공하기를 바라.